

**Mål C-16/24 [Sinalov]<sup>i</sup>****Komplettering till begäran om förhandsavgörande****Datum för ingivande:**

17 januari 2024

**Domstol som begär förhandsavgörande:**

Sofiyski gradski sad (Stadsdomstolen i Sofia, Bulgarien)

**Datum för beslutet att begära förhandsavgörande:**

11 januari 2024

**Brottmålsprocess mot:**

YR

WV

AN

WY

---

**BESLUT**

... [utelämnas]

**SOFIYSKI GRADSKI SAD (Stadsdomstolen i Sofia, Bulgarien),  
SEXTONDE AVDELNINGEN ... [utelämnas]**

... [utelämnas]

Den 11 januari 2024 meddelade den hänskjutande domstolens ordförande ett beslut om att begära förhandsavgörande avseende tillämpningen av principen om slumpmässigt urval av domare med avseende på utnämningen av honom till referent i målet.

Denna begäran om förhandsavgörande framställdes enskilt av domaren Ivo Hinov, i egenskap av domare i målet, eftersom han själv ska avgöra huruvida han gjorde

<sup>i</sup> Förevarande mål har getts ett fiktivt namn. Detta namn är inte någon av rättegångsdeltagarnas verkliga namn.

sig skyldig till en disciplinär överträdelse genom att överta målet från domaren Hristinka Koleva, vilket är vad domstolschefen har anfört.

Det kan dock antas att denna fråga kommer att avgöras av hela avdelningen – det vill säga i sammansättning med domaren Ivo Hinov och lekmannadomarna – eftersom alla beslut i målet i princip fattas av hela avdelningen.

Omständigheterna i målet är exceptionella, eftersom två tolkningar är möjliga när det gäller följderna av det disciplinära förfarandet: antingen meddelas ett beslut av domaren Ivo Hinov, eller så meddelas ett avgörande av hela avdelningen.

I det andra fallet förefaller begäran om förhandsavgörande inte kunna tas upp till prövning i enlighet med punkt 71 i domen av den 9 januari 2024 (Utnämning av domare i allmän domstol i Polen) C-181/21 och C-269/21, EU:C:2024:1, eftersom den framställts av domaren i målet, men det slutliga avgörandet meddelas av en dömande sammansättning som består av domaren och de två lekmannadomarna.

Men även i detta fall kommer EU-domstolens svar att vara till nytta för avdelningen när den ska avgöra om domaren Ivo Hinov ska tillåtas fortsätta handläggningen av målet eller inte.

Ett beslut i denna fråga fattas i form av ett rättsligt avgörande, genom vilket avdelningen bekräftar att det är nödvändigt att hänskjuta begäran om förhandsavgörande till EU-domstolen.

Mot bakgrund av ovanstående meddelas följande

**BESLUT:**

begäran av den 11 januari 2024 BEKRÄFTAS,

domstolen UNDERRÄTTAS om att ett eventuellt svar i sak kommer att användas av avdelningen i full sammansättning om det – vid en senare tidpunkt – skulle konstateras att det är avdelningen och inte endast domaren Ivo Hinov som är behörig att besluta om följderna av det disciplinära förfarande som inletts mot domaren Ivo Hinov.

... [utelämnas]